Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2017. gada 20. jūnijā
(OR. en)

10370/17

DEVGEN 139
ONU 83
ENV 624

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2017. gada 20. jūnijs
Saņēmējs:	delegācijas
Iepr. dok. Nr.:	10138/17
Temats:	Ilgtspējīga Eiropas nākotne: ES atbildes reakcija uz Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam - Padomes secinājumi (2017. gada 20. jūnijs)

Pielikumā ir izklāstīti Padomes secinājumi "Ilgtspējīga Eiropas nākotne: ES atbildes reakcija uz Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam", ko Padome bija pieņēmusi 3552. sanāksmē 2017. gada 20. jūnijā.

PIELIKUMS

Ilgtspējīga Eiropas nākotne:
ES atbildes reakcija uz Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam

- Padomes secinājumi -

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

Ilgtspējīga attīstība kā visaptverošs ES mērķis

1. UZSVER, ka ilgtspējīga attīstība ir viena no Eiropas pamatvērtībām un visaptverošs Eiropas Savienības mērķis, kā izklāstīts Līgumos; [1]

2. ATZĪST ES un tās dalībvalstu atbildību – to attiecīgo kompetenču ietvaros – saskaņoti sekmēt pārveidojošu programmu ilgtspējīgai attīstībai vietējā, reģionālā un globālā līmenī, kā arī pievērsties to darbību vietējai, reģionālajai un globālajai ietekmei uz ilgtspējīgas attīstības ekonomisko, sociālo un vides dimensiju;

3. ATGĀDINA ES un tās dalībvalstu vadošo lomu procesā, kura rezultātā Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālā asambleja 2015. gada septembrī pieņēma dokumentu "Pārveidosim mūsu pasauli: ilgtspējīgas attīstības programma 2030. gadam" [2] (programma 2030. gadam) un tās 17 ilgtspējīgas attīstības mērķus (IAM);

4. ATZĪST, ka nabadzības, tostarp galējas nabadzības, izskaušana visos tās veidos un dimensijās ir obligāta prasība, lai panāktu ilgtspējīgu attīstību, un apņemas līdzsvaroti un integrēti panākt ilgtspējīgu attīstību tās trīs dimensijās, pamatojoties uz līdzšinējiem panākumiem tūkstošgades attīstības mērķu izpildē un pievēršoties vēl nepaveiktajam, un vienlaikus ATZĪST, ka IAM pēc savas būtības ir universāli un nozīmē būtisku paradigmas maiņu;

---

[1] LES 3. panta 3. punkts un LESD 21. panta 2. punkts.
[2] A/RES/70/1.

ES atbildes reakcija uz programmu 2030. gadam

5. ATKĀRTOTI NORĀDA uz ES un tās dalībvalstu pilnīgo apņemšanos attiecībā uz šo pārveidojošo un vērienīgo programmu 2030. gadam un uz to, ka ES un tās dalībvalstis uzskata, ka ir ļoti svarīgi virzīt uz priekšu tās īstenošanu – kā rīcības plānu cilvēkiem, planētai, labklājībai, mieram un partnerībai;

6. UZSVER, ka ilgtspējības problēmjautājumi ir savstarpēji saistīti un ka efektīvi tos var risināt, tikai visaptverošā un saskaņotā veidā pievēršoties IAM savstarpējām saiknēm un visos līmeņos ņemot vērā ilgtspējīgas attīstības trīs dimensijas;

7. UZSVER ES un tās dalībvalstu apņemšanos sasniegt 17 IAM līdz 2030. gadam, nodrošinot, ka neviens netiek atstāts novārtā un cenšoties pirmos sasniegt tos, kas ir visvairāk atstāti novārtā; UZSVER, ka ir vajadzīgas visu rīcībspēku lielākas pūles veicināt sociālo iekļaušanu un ka īpaša uzmanība ir jāpievērš tiem, kas ir nelabvēlīgā situācijā, neaizsargātos un nelabvēlīgos apstākļos, tostarp bērniem, vecāka gadagājuma cilvēkiem, personām ar invaliditāti, *LGBTI* un pirmiedzīvotājiem; ATZĪST, ka liekāka uzmanība – kā pārmaiņu nesējiem – būtu jāvelta jauniešiem, sievietēm un meitenēm; UZSVER, ka ir vajadzīgi visaptveroši un ilgtspējīgi iekšējie un ārējie pasākumi, lai ņemtu vērā nabadzības daudzdimensionālo būtību un pievērstos aizvien lielākajai nevienlīdzībai starp valstīm un to iekšienē, un lai visiem nodrošinātu iespējas īstenot savu potenciālu – gan patlaban, gan arī attiecībā uz turpmākajām paaudzēm;

8. ATZĪST, ka sociālā un ekonomiskā attīstība ir atkarīga no mūsu planētas dabas resursu ilgtspējīgas apsaimniekošanas un ka bioloģiskā daudzveidība ir nozīmīgs planētas dzīvības atbalsta sistēmas pamatnosacījums, no kā ir atkarīga mūsu pašreizējā un nākotnes labklājība; UZSVER, ka klimata pārmaiņas ir viens no mūslaiku lielākajiem izaicinājumiem, un JOPROJĀM IR APŅĒMĪBAS PILNA visaptveroši risināt šo jautājumu visos līmeņos; ATKĀRTOTI APSTIPRINA savu apņemšanos nodrošināt planētas un tās dabas resursu ilgstošu aizsardzību, tostarp fundamentāli mainot mūsu sabiedrības ieradumus attiecībā uz preču un pakalpojumu ražošanu un patēriņu;

9. UZSVER, ka mierpilnu un iekļaujošu sabiedrību priekšnoteikums ir laba pārvaldība, tiesiskums, demokrātija un efektīvas un pārskatatbildīgas iestādes; ATKĀRTOTI APSTIPRINA, ka ES un tās dalībvalstis īstenos uz tiesībām balstītu pieeju, kas ietver visas cilvēktiesības, un vienlaikus sekmēs iekļaušanu un līdzdalību, nediskrimināciju, līdztiesību, taisnīgumu, pārredzamību un pārskatatbildību;

10. UZSVER, ka dzimumu līdztiesība ir ES vērtību centrā un ir nostiprināta tās tiesiskajā regulējumā un politiskajā sistēmā. Sieviešu un meiteņu iespēju veicināšana un viņu cilvēktiesību un pamatbrīvību pilnīga realizācija ir būtiska visu IAM sasniegšanai un caurvij visu programmu 2030. gadam. UZSVER, ka dzimumu līdztiesība ir ļoti svarīga, lai panāktu mieru un drošību, taisnīgu ekonomisko progresu un ilgtspējīgu attīstību. ATKĀRTOTI NORĀDA, ka ES un tās dalībvalstīm būtu jānodrošina dzimumu aspektus respektējošu un pārveidojošu politiku izstrāde un īstenošana, kas būtu nozīmīgs ieguldījums IAM sekmīgā izpildē;

11. ATGĀDINA, ka programma 2030. gadam ir pēc būtības globāla, vispārēji piemērojama un balstīta uz globālu partnerību, valstu līdzdalību un kopīgu atbildību; tā tiek atbalstīta ar visaptverošu pieeju visu īstenošanas līdzekļu mobilizēšanai, kā noteikts Adisabebas rīcības programmā [3] par finansējumu attīstībai, kura ir programmas 2030. gadam neatņemama sastāvdaļa. UZSVER, ka visām ANO dalībvalstīm būs jāsniedz ieguldījums Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam īstenošanā, lai izmantotu tai piemītošo pārveides potenciālu, šajā procesā ņemot vērā valstu attīstības un spēju atšķirīgos līmeņus un respektējot valstu politikas un prioritātes;

[3] http://www.un.org/esa/ffd/ffd3/press-release/countries-reach-historic-agreement.html.

12. AICINA integrēti un visaptveroši īstenot programmu 2030. gadam, kas veido sinerģijas ar Parīzes klimata nolīguma, Sendai ietvarprogrammas katastrofu riska mazināšanai un citu starptautisku saistību īstenošanu; ATZĪMĒ, ka šīs daudzpusējās saistības ir parādījušas, ka, risinot globālus jautājumus, visām ANO dalībvalstīm ir jāstrādā kā partnerēm un ka tām ir šādas spējas; UZSVER, cik ļoti svarīga ir uz noteikumiem balstīta globāla kārtība, kuras galvenais princips ir daudzpusēja sadarbība un kuras centrā ir Apvienoto Nāciju Organizācija kā garants mierpilnai un ilgtspējīgai pasaulei;

13. ATZĪST, ka programmas 2030. gadam vērienīgā īstenošana Eiropas Savienībai ir iespēja un paver tai pozitīvu skatu uz nākotni. UZSVER, ka ir vajadzīgas vērienīgas ES politikas, kas sniedz atbildes uz tiem izaicinājumiem, ar kuriem ES un pasaule pašlaik sastopas, un ka IAM ir iespēja līdz 2030. gadam izveidot sociāli, ekoloģiski un ekonomiski ilgtspējīgu sabiedrību. UZSVER, ka ES ir jāpapildina dalībvalstu centieni īstenošanas jomā un jākoncentrējas un politikām, kurās tai ir pievienotā vērtība;

14. ATZINĪGI VĒRTĒ Komisijas 2016. gada 22. novembra paziņojumu "Turpmākie pasākumi ilgtspējīgai Eiropas nākotnei" [4] kā pirmo soli IAM integrēšanā un lai ilgtspējīgu attīstību piemērotu kā būtisku pamatprincipu visām ES politikām, tostarp izmantojot tās finanšu instrumentus, iepirkumu, partnerības ar uzņēmumiem, kā arī pielietojot labāka regulējuma instrumentus, un ieceri uzsākt pārdomu procesu par laikposmu pēc 2020. gada;

15. PAUŽ ATZINĪBU par Globālo Eiropas Savienības ārpolitikas un drošības politikas stratēģiju, kurā ir izklāstīts stratēģiskais redzējums attiecībā uz ES ārējo darbību un noteiktas skaidras saiknes ar programmu 2030. gadam; ATZĪST, ka Savienības labklājība ir atkarīga arī no atvērtas un taisnīgas starptautiskās ekonomiskās, finanšu un tirdzniecības sistēmas un no taisnīgas piekļuves globāliem sabiedriskiem labumiem; UZSVER, ka IAM ir globālās stratēģijas transversāla dimensija;

[4] 14774/16 - COM(2016) 739 *final* + ADD 1.

16. ATZINĪGI VĒRTĒ kopīgā paziņojuma pieņemšanu par jaunu Eiropas Konsensu par attīstību "Mūsu pasaule, mūsu cieņa, mūsu nākotne" [5] un UZSVER, ka minētais konsenss atspoguļo Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam jauno attīstības paradigmu un pārveidojošu pāreju attīstības sadarbībā; PAUŽ ATZINĪBU par to, ka konsenss pirmo reizi nodrošina kopīgu redzējumu un satvaru vienotai pieejai attiecībā uz attīstības politiku, kuru ES iestādes un dalībvalstis piemēros savās attiecībās ar jaunattīstības valstīm, lai neviens netiktu atstāts novārtā;

Nākamie soļi nolūkā panākt programmas 2030. gadam īstenošanu ES līmenī

17. APSTIPRINA, ka ES un dalībvalstis ir stingri apņēmušās programmu 2030. gadam īstenot pilnībā, saskaņoti, visaptveroši, integrēti un efektīvi un cieši sadarbojoties ar partneriem un citām ieinteresētajām personām, tostarp vietējā līmeņa iestādēm, pilsonisko sabiedrību, privāto sektoru, sociālajiem partneriem un akadēmiskajām aprindām; UZSVER, ka ES un tās dalībvalstis šajā ziņā uzņemsies līdera lomu;

18. AICINA Komisiju arī turpmāk uzņemties ES politikas satvara vadību, lai nodrošinātu, ka esošās un jaunās ES politikas ir IAM un to uzdevumiem atbilstošas, un vienlaikus respektēt subsidiaritātes principu; un tādā veidā veicināt līdztiesību visiem, cilvēktiesības un cilvēka cieņu, veselīgu un noturīgu planētu, taisnīgas, iekļaujošas, mierpilnas un izturētspējīgas sabiedrības un ilgtspējīgu ekonomiku;

[5] 10108/17.

19. MUDINA Komisiju līdz 2018. gada vidum izstrādāt īstenošanas stratēģiju, kurā norādīts laika grafiks, mērķi un konkrēti pasākumi, kā programmu 2030. gadam atspoguļot visās attiecīgajās ES iekšpolitikas un ārpolitikas jomās, ņemot vērā ES iekšējo darbību globālo ietekmi. Šīs stratēģijas pamatā vajadzētu būt skaidram redzējumam par to, kā visas attiecīgās ES politikas dos ieguldījumu programmas 2030. gadam realizācijā; AICINA Komisiju līdz 2018. gada vidum apzināt esošās neatbilstības visās attiecīgajās politikas jomās, lai novērtētu, kas vēl līdz 2030. gadam jāpaveic ES politikā, likumdošanā, pārvaldības struktūrā horizontālai saskaņotībai un īstenošanas līdzekļos;

20. AICINA Komisiju veikt ietekmes novērtējumus par programmas 2030. gadam un tās IAM vispārēju integrēšanu, kas būtu vadošie principi gaidāmajā nozīmīgu un horizontālu politikas instrumentu, rīku un stratēģiju pārskatīšanā, un paredzēt skaidru procesu tam, lai IAM ņemtu vērā un iekļautu politikās pēc 2020. gada, visā procesā apspriežoties ar visām attiecīgajām ieinteresētajām personām; MUDINA Komisiju un dalībvalstis ņemt vērā programmu 2030. gadam un pilnībā integrēt IAM diskusijās par Eiropas nākotni;

21. UZSVER, cik fundamentāli svarīga integrētās programmas 2030. gadam sasniegšanā ir politikas saskaņotība ilgtspējīgai attīstībai. Programma 2030. gadam dod ES un tās dalībvalstīm jaunu stimulu formulēt un īstenot savstarpēji pastiprinošas politikas. ATZĪST, ka politikas saskaņotība attīstībai, kas prasa politikās, kuras, visticamāk, ietekmēs jaunattīstības valstis, ņemt vērā attīstības sadarbības mērķus, ir būtiski svarīga IAM sasniegšanai un ir nozīmīgs ieguldījums plašākā mērķī nodrošināt politikas saskaņotību ilgtspējīgai attīstībai; un ATKĀRTOTI APLIECINA ES un tās dalībvalstu apņemšanos nodrošināt dažādu politikas jomu savstarpējās saiknes, saskaņotību un konsekvenci, izmantojot esošos mehānismus, piemēram, Regulējuma kontroles padomi, un vajadzības gadījumā tos pielāgojot, lai risinātu ilgtspējības un pārveides uzdevumus;

Partnerības un ieinteresēto personu iesaiste programmas 2030. gadam īstenošanai

22. ATKĀRTOTI APLIECINA ES atbalstu efektīvām daudzpusējām attiecībām, īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas (ANO) satvarā; APSTIPRINA, ka ES un tās dalībvalstis turpinās strādāt ar visām attiecīgajām daudzpusējo attiecību ieinteresētajām personām, tostarp ar starptautiskajām finanšu iestādēm, lai panāktu maksimālu saskaņotību programmas 2030. gadam īstenošanā; UZSVER, ka programmas 2030. gadam integrētais raksturs prasa, lai tās īstenošanu, pēcpasākumus un pārskatīšanu atbalstītu ANO sistēma, kas darbojas integrētāk, un lai ar to varētu nodrošināt elastīgus un efektīvus risinājumus mūsu laikmeta globālajiem problēmjautājumiem; ATZINĪGI VĒRTĒ šajā virzienā ANO jau veiktos reformu pasākumus un UZSVER ES un tās dalībvalstu atbalstu tiem; GAIDA un ATBALSTA tālāku un plašāku ANO reformu efektīvu īstenošanu, ietverot – bet ne tikai – tās, kas izklāstītas 2016. gada rezolūcijā par četru gadu visaptverošo politikas pārskatu [6], strādājot aģentūru starpā un nodrošinot centienu papildināmību ANO sistēmā;

23. ATZINĪGI VĒRTĒ G20 apņemšanos virzīt uz priekšu programmas 2030. gadam rīcības plāna īstenošanu un padarīt tā konkrētās darbības uzskatāmākas;

24. ATGĀDINA visu ieinteresēto personu – tostarp valstu un zemāka līmeņa valdību un visu līmeņu valsts pārvaldes iestāžu, privātā sektora un investoru, sociālo partneru, zinātnes kopienas un pilsoniskās sabiedrības organizāciju – kopīgo atbildību un ieinteresētību programmas 2030. gadam īstenošanā;

[6] A/RES/71/243

25. ATZINĪGI VĒRTĒ Eiropas uzņēmumu un akadēmisko aprindu, tostarp zinātnes kopienas, iesaisti; UZSVER, ka tiem ir izšķiroša loma ilgtspējīgas attīstības risinājumu nodrošināšanā, veicinot zinātnes un politikas saskarni īstenošanā, pēcpasākumos un pārskatīšanā, un saziņu un informāciju; UZSVER, ka privātajam sektoram ir jāieņem ilgtspējīga pieeja un jāapņemas veikt uzņēmējdarbību atbildīgi, jo īpaši – ievērot ESAO vadlīnijas daudznacionāliem uzņēmumiem un ANO uzņēmējdarbības un cilvēktiesību pamatprincipus –, tostarp daudzpusējās ieinteresēto personu partnerībās un ar nolūku veicināt sociālo dialogu un iesaistīties tajā. Ilgtspējīgu globālu vērtības ķēžu izveide ir svarīgs faktors globālo ilgtspējīgas attīstības mērķu īstenošanā. ATGĀDINA savus secinājumus par ES un atbildīgām globālām vērtības ķēdēm [7], par ilgtspējīgām vērtības ķēdēm apģērbu nozarē [8] un par uzņēmējdarbību un cilvēktiesībām [9] un UZSVER, cik svarīgi ir uzlabot ES koordināciju šajos jautājumos;

26. UZSVER, ka ir jāuzlabo ES iedzīvotāju, īpaši jauniešu, un privātā sektora informētība par programmas 2030. gadam pārveides potenciālu un ir jāpalielina sabiedrības iesaiste un atbildība un politiskā vadība darbā ar IAM visos līmeņos, tādā veidā sniedzot ieguldījumu globālā pilsoniskumā, kā arī jāuzlabo informētība par IAM pozitīvo pārveides potenciālu; AICINA Komisiju īstenot vērienīgus saziņas un informēšanas pasākumus šajā sakarā, cita starpā izmantojot Eiropas ilgtspējīgas attīstības nedēļu;

27. UZSVER augšupvērstas pieejas potenciālu programmas 2030. gadam īstenošanā; un IZCEĻ ES politikas nozīmi tajā, lai rastos paraugprojekti un lai tie tiktu replicēti un izvērsti ar daudzpusēju ieinteresēto personu iesaisti. Šajā sakarā ATZINĪGI VĒRTĒ, piemēram, globālās klimata rīcības programmas sekmīgo piemēru;

---

[7] 8833/16.
[8] 9381/17.
[9] 10254/16.

28. ATZINĪGI VĒRTĒ to, ka Komisija ir izveidojusi daudzpusēju ieinteresēto personu platformu ar līdzsvarotu sastāvu, tostarp dalībvalstu iesaisti; MUDINA Komisiju šajā nolūkā izmantot esošos procesus un tīklus; UZSVER, ka platformai būtu jādod visām ieinteresētajām personām iespēja ar savu paraugpraksi, politikas ieteikumiem, idejām un inovācijas potenciālu dot ieguldījumu ES IAM īstenošanas pieejā, un tās pamatā cita starpā ir esošie ilgtspējīgas attīstības tīkli un savstarpējas mācīšanās mehānismi – tādi kā Eiropas ilgtspējīgas attīstības tīkls –, lai veicinātu un izplatītu viedokļu un paraugprakses apmaiņu un dotu ieguldījumu īstenošanas centienu vertikālā saskaņotībā ES un dalībvalstu līmenī;

Īstenošanas līdzekļi

29. UZSVER, ka sekmīgai programmas 2030. gadam īstenošanai visās attiecīgajās politikas jomās būs vajadzīga efektīva visu veidu (finanšu un nefinanšu, iekšzemes un starptautisko, publisko un privāto) resursu kombinācija; AICINA Komisiju izvērtēt, kā programmas un instrumenti nākamajā daudzgadu finanšu shēmā (DFS) var atbalstīt programmas 2030. gadam īstenošanu;

30. atbilstoši Adisabebas rīcības programmai un programmai 2030. gadam ES un tās dalībvalstis saskaņā ar savām saistībām, tostarp finanšu saistībām, kas minētas jaunajā Eiropas Konsensā par attīstību, MOBILIZĒS un efektīvi IZMANTOS visus īstenošanas līdzekļus, lai atbalstītu IAM izpildi jaunattīstības valstīs; tostarp, mobilizējot iekšzemes un starptautisko publisko finansējumu un privāto sektoru, efektīvi izmantojot oficiālo attīstības palīdzību (OAP), veicinot labvēlīgu politikas vidi visos līmeņos, palīdzot partneriem stiprināt parāda un publisko izdevumu pārvaldību, ar tirdzniecības veicināšanu un attīstībai paredzētu ieguldījumu stimulēšanu panākot izmaiņas un veicinot zinātni, tehnoloģijas, inovāciju un spēju veidošanu; UZSVER, ka, lai gan OAP jaunattīstības valstīm ir kvantitatīvi neliela, tā kopumā ir nozīmīgs finansējuma avots vismazāk attīstītajām valstīm un tām valstīm, kas ir nestabilā vai konflikta situācijā, un tai ir nozīmīga loma, papildinot visu jaunattīstības valstu centienus mobilizēt citus resursus;

31. ATGĀDINA, ka vairāki ES politikas pasākumi un finanšu instrumenti horizontāli papildina IAM īstenošanu – tostarp kohēzijas politika, kuras mērķis ir samazināt atšķirības starp dažādiem reģioniem Eiropas Savienībā;

32. tirdzniecība ir viens no svarīgajiem nosacījumiem iekļaujošai izaugsmei un ilgtspējīgai attīstībai, un tā ir svarīgs līdzeklis programmas 2030. gadam īstenošanai. ES ir bijusi līdere centienos panākt, ka tirdzniecība darbojas iekļaujošas izaugsmes un ilgtspējīgas attīstības labā, – mūsu tirgus ir jaunattīstības valstīm visatvērtākais. ES aktīvi veicina reģionālo attīstību un integrāciju, kas var palīdzēt valstīm uzlabot konkurētspēju globālajā tirgū, stimulēt tirdzniecību, investīcijas un mobilitāti un dot ieguldījumu miera un stabilitātes veicināšanā. UZSVER, ka ES stratēģijā "Tirdzniecība visiem", ko pieņēma tūlīt pēc ANO programmas 2030. gadam, ir pausta ES apņēmība par labu ilgtspējīgai tirdzniecības un ieguldījumu politikai, kurā visos aspektos integrēta ilgtspējīga attīstība;

33. ATZINĪGI VĒRTĒ ierosinājumu pagarināt termiņu Eiropas Stratēģisko investīciju fondam (ESIF 2.0), kas ir pamatā Investīciju plānam Eiropai ar mērķi līdz 2020. gadam mobilizēt investīcijas vismaz pustriljona euro apmērā. ATZĪMĒ, ka Komisijas priekšlikumā par ESIF 2.0 termiņa pagarināšanu ir iekļauts mērķis panākt, ka vismaz 40 % no ESIF finansējuma infrastruktūras un inovācijas atbalsta klases ietvaros atbalsta klimata politikas pasākumus;

34. ATZINĪGI VĒRTĒ ierosināto ārējo investīciju plāna (EIP) iniciatīvu, tostarp Eiropas Fondu ilgtspējīgai attīstībai, kas veicinās ieguldījumu mobilizēšanu ilgtspējīgai attīstībai, īpaši no privātā sektora, tādā veidā pievēršoties neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņiem; ATZĪMĒ, ka EIP būtu arī jāpastiprina tehniskā palīdzība un jāatbalsta reformas, lai būtiski palielinātu ieguldījumus jaunattīstības valstīs; UZSVER, ka atbalstītajiem ilgtspējīgiem ieguldījumiem ir jābūt saskaņā ar vajadzīgo pāreju uz ilgtspējīgu, videi drošu un iekļaujošu ekonomiku un ka tos nedrīkst veikt uz mūsu klimata, vides vai cilvēktiesību rēķina; ATGĀDINA savu mērķi panākt, ka 2017. gadā EIP sāk darboties;

Pēcpasākumi, pārraudzība un pārskatīšana

35. ATZĪST, ka par to, lai valstu, reģionālā un globālā līmenī veiktu pēcpasākumus un pārskatītu virzību ceļā uz IAM, primāri ir atbildīgas dalībvalstis, un ATKĀRTOTI PAUŽ dalībvalstu apņemšanos valsts un attiecīgā gadījumā zemākā līmenī līdzdalības garā veikt regulārus iekļaujošus progresa pārskatus;

36. UZSVER, cik svarīgi ir stabili, sistemātiski, efektīvi, līdzdalīgi, pārredzami un integrēti pēcpasākumi un IAM īstenošanas pārskatīšana, lai sekotu virzībai, izvērtētu panākumus un nodrošinātu pārskatatbildību; ATZINĪGI VĒRTĒ Komisijas nodomu palīdzēt pārraudzīt un pārskatīt virzību uz IAM ES kontekstā un sagatavot par to ziņojumus, un UZSVER, ka šādai pārskatīšanai būtu jāpapildina esošie pārskatīšanas mehānismi, nevis jāpārklājas ar tiem;

37. UZSVER Augsta līmeņa politiskā foruma (ALPF) centrālo lomu programmas 2030. gadam pēcpasākumos un pārskatīšanā globālā līmenī, jo tas ir nozīmīgs forums, kur var izvērtēt stāvokli, veikt pārskatīšanu, risināt dialogu, savstarpēji mācīties no citiem un nostiprināt zinātnes un politikas saskarni. UZSVER, ka ir jānodrošina, lai par ES un atsevišķu dalībvalstu virzību programmas 2030. gadam īstenošanā regulāri tiktu ziņots ALPF kontekstā, tostarp izmantojot valstu brīvprātīgos pārskatus. Tas palīdzēs nodrošināt pārskatatbildību iedzīvotāju priekšā; PAUŽ GANDARĪJUMU par to, ka daudzas ES dalībvalstis līdz šim ir brīvprātīgi sniegušas valsts izklāstu ALPF; un AICINA Komisiju līdz 2019. gadam sagatavoties pirmajam ES ziņojumam ALPF par to, kā ES iekšēji un ārēji īsteno programmu 2030. gadam;

38. ATGĀDINA, ka programma 2030. gadam prasa kvalitatīvus, pieejamus, savlaicīgus un uzticamus dezagregētus datus objektīva progresa mērīšanai, ietverot visus trīs ilgtspējīgas attīstības aspektus, lai nodrošinātu, ka neviens netiek atstāts novārtā; ATZĪMĒ darbu, kas tiek veikts ANO līmenī, lai pabeigtu globālo rādītāju satvaru; AICINA Komisiju un dalībvalstis, kur iespējams, izmantot datus no esošiem ziņošanas mehānismiem un attiecīgā gadījumā nodrošināt saskaņošanu ar darbu, ko veic starpaģentūru un ekspertu grupa ilgtspējīgas attīstības mērķu rādītāju jautājumos, un aktīvi atbalstīt IAM rādītāju izmērāmību un tālāku izstrādi; UZSVER, ka, izstrādājot attiecīgos pārraudzības satvarus; ir jāizvairās no centienu pārklāšanās; AICINA Komisiju un dalībvalstis atbalstīt partnervalstis datu vākšanas un ziņošanas darbā;

39. AICINA Komisiju veikt detalizētu un regulāru IAM pārraudzību ES līmenī, tostarp attiecīgā gadījumā Eiropas pusgada kontekstā, un šim nolūkam izstrādāt atsauces rādītāju satvaru, izmantojot esošos rādītājus un dalībvalstu, iestāžu un starptautisku organizāciju sniegtos datus, ko papildinātu kvalitatīvs vērtējums par panākto progresu; un AICINA Komisiju un attiecīgā gadījumā dalībvalstis izmantot šo rādītāju satvaru, lai vērtētu virzību un tendences un lai nodrošinātu informāciju uz pierādījumiem balstītai lēmumu pieņemšanai;

40. APŅEMAS, sākot pēc iespējas drīz, regulāri izvērtēt programmas 2030. gadam ietekmi attiecīgajās politikas jomās un apzināt jebkādas neatbilstības īstenošanā un darbības, kas jāveic, lai nodrošinātu, ka programma 2030. gadam tiek pilnīgi, saskaņoti un efektīvi īstenota visās attiecīgajās ES politikas jomās, Padomes līmenī regulāri izvērtēt, kā virzās programmas 2030. īstenošana ES līmenī, un pēc vajadzības sniegt stratēģiskas ievirzes.